



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

**CURRÍCULO DO CURSO**

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

**Habilitação: Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS**

**Documentação:** Resolução nº 09/2015/CGRAD, de 15/07/2015  
Curso Reconhecido pela Portaria nº1.039 de 03/10/2017 e Publicado no D.O.U em 04/10/2017.  
Portaria nº 790/SERES/MEC, de 22/12/2014 e Publicada no D.O.U em 24/12/2014.

**Objetivo:** Formar o tradutor e intérprete de Libras-Português apto para atuar em diferentes contextos sociais.

**Titulação:** Bacharel em Letras

**Diplomado em:** Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS

**Período de Conclusão do Curso:** Mínimo: 8 semestres Máximo: 8 semestres

**Carga Horária Obrigatória:** UFSC: 3420 H/A CNE: 2850 H

**Número de aulas semanais:** Mínimo: 8 Máximo: 30

**Coordenador do Curso:** Profª. Drª. Rachel Louise Sutton Spence

**Telefone:** 37212334



# UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

## CURRÍCULO DO CURSO

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

Habilitação: **Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS**

### 1° Semestre

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<p>- Conceitos, tipologias e conscientização dos problemas teóricos e práticos da Tradução. Mapeamento dos Estudos da Tradução.</p>						
<b>LSB9101</b>	<b>Introdução aos Estudos da Tradução</b>	Ob	72	4	(LLE9101 ou LSB7102)	
<p>- Definição de tradução da interpretação. Diferença entre a tradução e a interpretação. Conceitos de língua fonte e língua alvo. Teorias da Tradução e interpretação. História do profissional intérprete.</p>						
<b>LSB9151</b>	<b>Estudos da Tradução I</b>	Ob	72	4	(LLE9151 ou LSB7131)	
<p>História da educação de surdos. O impacto do Congresso de Milão (1880) na educação de surdos no Brasil. Direitos Humanos, legislação e surdez. As políticas de inclusão e exclusão sociais e educacionais. Artefatos culturais e língua de sinais. Modelos educacionais na educação de surdos: modelos clínicos, antropológicos, da diferença e mistos. Identidades surdas: identificações e locais das identidades (família, escola, associação, etc.). O encontro surdo-surdo na determinação das identidades surdas. Subjetividade. As identidades e culturas surdas multifacetadas e multiculturais. Identidades sociais e relações étnico-raciais. Fatores teóricos que contribuem para a visão contemporânea da cultura Surda.</p>						
<b>LSB9201</b>	<b>Fundamentos da Educação de Surdos</b>	Ob	72	4	(EED9201 ou LSB7101)	
<p>- Iniciação aos conceitos e métodos da descrição gramatical segundo as abordagens da Linguística Moderna.</p>						
<b>LSB9301</b>	<b>Estudos Linguísticos</b>	Ob	72	4	(LLV9101 ou LSB7031 ou LSB7103)	
<p>- A modalidade de Educação a distância: histórico, características, definições, regulamentações. A Educação a distância no Brasil. A Mediação pedagógica na modalidade Educação a distância. Organização de situações de aprendizagem. Ambientes virtuais de Ensino-aprendizagem.</p>						
<b>LSB9401</b>	<b>Introdução a Educação a Distância</b>	Ob	72	4	MEN9101	



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

**CURRÍCULO DO CURSO**

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

**Habilitação: Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS**

**2º Semestre**

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<b>LSB9111 Escrita de Sinais I</b>	Ob	72	4	(LLE9111 ou LSB7021 ou LSB7111)		
<p>- Aspectos históricos, culturais, lingüísticos, educacionais e sociais da surdez. Vocabulário da língua de sinais brasileira. Tópicos sobre a escrita de sinais: aquisição do sistema de escrita de língua de sinais pela compreensão dos códigos próprios da escrita de sinais e trabalho prático com a mesma.</p>						
<b>LSB9152 Estudos da Tradução II</b>	Ob	72	4	(LLE9152 ou LSB7232)		
<p>- Os elementos do processo de tradução. Estudo da questão do texto original e o conceito de fidelidade. A tradução como transformação de significados em oposição à noção de tradução como transferência. As relações entre tradução, original, tradutor e autor.</p>						
<b>LSB9161 Língua Brasileira de Sinais I</b>	Ob	108	6	(LLE9161 ou LSB7221)		
<p>- O cérebro e a língua de sinais. Processos lingüísticos. Tópicos de linguística aplicados à língua de sinais: fonologia e morfologia.</p>						
<b>LSB9303 Fonética e Fonologia</b>	Ob	72	4	(LLV9103 ou LSB7041 ou LSB7202)		
<p>- Introdução aos princípios gerais da Fonética Articulatória. Relação entre fonética e fonologia. Introdução às premissas da descrição e análise fonológica. Processos fonológicos básicos.</p>						
<b>LSB9304 Morfologia</b>	Ob	72	4	(LLV9104 ou LSB7203)		
<p>- As palavras e sua estrutura. Morfemas: conceito, tipologia e análise morfológica.</p>						



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

**CURRÍCULO DO CURSO**

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

**Habilitação: Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS**

**3º Semestre**

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<b>LSB9112 Escrita de Sinais II</b>	Ob	72	4	(LLE9112 ou LSB7051 ou LSB7212)		
<b>LSB9162 Língua Brasileira de Sinais II</b>	Ob	108	6	(LLE9162 ou LSB7322)		
<b>LSB9305 Sintaxe</b>	Ob	72	4	(LLV9105 ou LSB7301)		
<b>LSB9306 Aquisição da Linguagem</b>	Ob	72	4	(LLV9106 ou LSB7035 ou LSB7401)		
<b>LSB9307 Sociolinguística</b>	Ob	72	4	(LLV9107 ou LSB7074 ou LSB7402)		



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

**CURRÍCULO DO CURSO**

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

**Habilitação: Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS**

**4º Semestre**

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<p>- Continuação do processo de aquisição da leitura e escrita de sinais. Construção de dicionário escrita de sinais e português. Alternativas didático-pedagógicas para o ensino da escrita de sinais conforme a faixa etária dos alunos: infantil, juvenil e adultos. Estudo de expressões literárias próprias da cultura surda.</p> <b>LSB9113 Escrita de Sinais III</b>	Ob	72	4	(LLE9113 ou LSB7062 ou LSB7313)		
<p>- Tradução e funções da linguagem. Tradução e tipos discursivos. A tradução como produto e como processo. A avaliação de traduções. Estudos da tradução como processo cognitivo: memória, produção de inferências, solução de problemas e tomada de decisões. A aplicação aos estudos da tradução.</p> <b>LSB9153 Estudos da Tradução III</b>	Ob	72	4	(LLE9153 ou LSB7042 ou LSB7333)		
<p>- Estudo de princípios da Linguística Aplicada e a sua relação com o ensino e aprendizagem de línguas. A pesquisa em LA em diferentes contextos. Posicionamento crítico e interativo quanto ao processo de ensino e aprendizagem, no que concerne aos princípios fundamentais da LA.</p> <b>LSB9155 Aquisição de Segunda Língua</b>	Ob	72	4	(LLE9155 ou LSB7704)		
<p>- O uso do espaço. Classificadores: Tipos de classificadores e restrições que se aplicam ao uso dos mesmos. O papel dos classificadores na língua de sinais. Os verbos complexos classificadores.</p> <b>LSB9163 Língua Brasileira de Sinais III</b>	Ob	108	6	(LLE9163 ou LSB7423)		
<p>- O estabelecimento do olhar na interpretação da língua de sinais: Os efeitos de modalidade nos processos de interpretação da língua de sinais para língua portuguesa. A tradução de textos em a língua de sinais para português.</p> <b>LSB9171 Laboratório de Interpretação de Língua Brasileira de Sinais e Língua Portuguesa I</b>	Ob	72	4	(LLE9171 ou LSB7060 ou LSB7441)		



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

**CURRÍCULO DO CURSO**

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

**Habilitação: Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS**

**5° Semestre**

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<b>LSB9104 Literatura Surda</b>	Ob	72	4	(LLE9104 ou LSB7071 ou LSB7604)		
<p>- Diferentes tipos de produção literária em sinais: estórias visualizadas, o conto, as piadas, as poesias. As diferentes etapas utilizadas pelo contador de estórias para crianças surdas. Exploração visual e espacial das diferentes narrativas surdas: redescoberta da criação literária surda.</p>						
<b>LSB9105 Leitura e Produção de Textos</b>	Ob	72	4	(LLE9105 ou LSB7044 ou LSB7503)		
<p>- Leitura: criação de vínculos leitor/texto, pela introdução do aluno na tradição do conhecimento veiculado pelo texto escrito. Interpretação: leitura nas entrelinhas. O diálogo oralidade/escrita. Da fala para a escrita - atividades de retextualização.</p>						
<b>LSB9164 Língua Brasileira de Sinais IV</b>	Ob	108	6	(LLE9164 ou LSB7524)		
<p>- Tópicos de linguística aplicados à língua de sinais: análise do discurso e sociolinguística. A questão do bilinguismo: português e língua de sinais.</p>						
<b>LSB9308 Semântica e Pragmática</b>	Ob	72	4	(LLV9108 ou LSB7303)		
<p>- Noções básicas: sentido e referência, acarretamento, anáfora, pressuposição, tempo, aspecto, modalidade, operadores, quantificadores. Máximas conversacionais. Implicaturas. Atos de fala. Dêixis.</p>						
<b>LSB9311 Psicolinguística</b>	Ob	72	4	(LLV9111 ou LSB7602)		
<p>- Visão introdutória do objetivo da Psicolinguística dentro de um paradigma interdisciplinar entre a Psicologia e Linguística. Psicolinguística no contexto das ciências: Histórico, objetivo de estudo e campo de atuação. A aquisição da materna. A aquisição das línguas estrangeiras. A aquisição da escrita.</p>						



# UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

## CURRÍCULO DO CURSO

Curso: 715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado

Currículo: 20082

Habilitação: Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS

### 6° Semestre

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<b>LSB9106</b> <b>Análise do Discurso</b>	Ob	72	4	(LLE9106 ou LSB7063 ou LSB7501)		
<b>LSB9108</b> <b>Tradução e Interpretação da Língua de Sinais I</b>	Ob	72	4	(LLE9108 ou LSB7033 ou LSB7451)		
<b>LSB9165</b> <b>Língua Brasileira de Sinais V</b>	Ob	108	6	(LLE9165 ou LSB7625)		
<b>LSB9172</b> <b>Laboratório de Interpretação de Língua Brasileira de Sinais e Língua a Portuguesa II</b>	Ob	72	4	(LLE9172 ou LSB7070 ou LSB7542)		
<b>LSB9312</b> <b>Aquisição da Língua de Sinais</b>	Ob	72	4	(LLV9112 ou LSB7605)		



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

**CURRÍCULO DO CURSO**

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

**Habilitação: Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS**

**7º Semestre**

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<b>LSB9109 Tradução e Interpretação da Língua de Sinais II</b>	Ob	72	4	(LLE9109 ou LSB7043 ou LSB7552)		
<p>- O debate teórico clássico sobre Ética e seus reflexos no trabalho de um tradutor/intérprete de Língua Brasileira de Sinais. A postura do profissional e suas decisões no trabalho de interpretação, compromissos, atitudes e encaminhamentos frente às situações que envolvem o intérprete nesse cenário. Estudo de diferentes situações reais e fictícias que dimensionam a atuação do profissional.</p>						
<b>LSB9166 Língua Brasileira de Sinais VI</b>	Ob	108	6	(LLE9166 ou LSB7726)		
<p>- Tópicos de linguística aplicada à língua de sinais: análise do discurso e sociolinguística. Análise reflexiva da estrutura do discurso em língua de sinais e da variação linguística. A questão do bilinguismo: português e língua de sinais.</p>						
<b>LSB9173 Laboratório de Interpretação de Língua Brasileira de Sinais e Língua Portuguesa III</b>	Ob	72	4	(LLE9173 ou LSB7643)		
<p>- O treinamento em tradução/interpretação da língua brasileira de sinais para a língua portuguesa em diversas situações práticas envolvendo esse profissional. Sua performance, desenvoltura, fluência, ritmo na sua atuação. Análise desses contextos preliminarmente criados realizando sua avaliação.</p>						
<b>LSB9175 Estágio em Interpretação da Língua Brasileira de Sinais</b>	Ob	216	12	(LLE9175 ou LSB7801)		
<p>Realização de estágio em interpretação de/para a Língua Brasileira de Sinais. Atuação em diferentes contextos comunitários, de serviços públicos e/ou de conferências em situações de interpretação simultânea, consecutiva, intermitente, sussurrada ou de diálogo: sinal-voz, sinal-sinal.</p>						





# UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar

## CURRÍCULO DO CURSO

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

**Habilitação: Bacharelado em Letras, habilitação em Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS**

### 8º Semestre

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<b>LSB9174 Laboratório de Interpretação de Língua Brasileira de Sinais e Língua Portuguesa IV</b>	Ob	72	4	(LLE9174 ou LSB7744)		
<small>- O treinamento em tradução/ interpretação da língua brasileira de sinais para a língua portuguesa em diversas situações práticas envolvendo esse profissional. Sua performance, desenvoltura, fluência, ritmo na sua atuação. Análise desses contextos preliminarmente criados realizando sua avaliação.</small>						
<b>LSB9176 Trabalho de Conclusão de Curso</b>	Ob	216	12	(LLE9176 ou LSB7802)		
<small>- Desenvolvimento de um trabalho, em conformidade com os parâmetros da produção acadêmica, sobre um tema relacionado aos conhecimentos construídos durante a formação do aluno.</small>						
<b>LSB9177 Estágio em Tradução Escrita da Língua de Sinais e Língua Portuguesa</b>	Ob	72	4	(LLE9177 ou LSB7803)		
<small>Realização de estágio em planejamento e execução de tradução de/para a Língua Brasileira de Sinais. Manipulação de textos disponíveis em um dado suporte com o objetivo de produzir um trabalho de tradução revisado, refinado e devidamente registrado: escrita-escritas de sinais, escrita-sinais, voz-sinais e sinais-sinais.</small>						

### ATIVIDADES ACADÊMICO-CIENTÍFICO-CULTURAIS: Carga mínima obrigatória de

Disciplina	Tipo	H/A	Aulas	Equivalentes	Pré-Requisito	Conjunto
<b>LSB7901 Atividades de Extensão</b>	Ob	80	5			
<small>Atividades de caráter interdisciplinar, educativo, cultural, científico e político vinculadas à integração da universidade com outros setores da sociedade.</small>						
<b>LSB7902 Atividades de Pesquisa</b>	Ob	80	5			
<small>Atividades acadêmicas e científicas que visam à geração e ampliação do conhecimento na forma de produção científica e/ou tecnológica, assim como a aplicação prática desse conhecimento.</small>						
<b>LSB7903 Seminários</b>	Ob	50	3			
<small>Atividades relacionadas aos processos de ensino e aprendizagem com vistas ao desenvolvimento de competências necessárias à formação do indivíduo para a vida cidadã e para o trabalho.</small>						

#### Observações

Parágrafo Único - Os alunos devem cumprir, para efeito de integralização curricular, no mínimo 210 horas de Atividades Acadêmico-Científico Culturais, conforme normas estabelecidas pelo Colegiado do Curso. Portaria nº322/preg/2010.

Dispensar, para efeito de integralização, do cumprimento da disciplina LLE9177 - Estágio em Tradução Escrita da Língua de Sinais e Língua Portuguesa - Portaria nº007/preg/2012 de 02/02/2012.

Parágrafo 2º - Ficam dispensados do cumprimento da disciplina LSB9101 ou da disciplina LSB9107 os alunos que já cumpriram com aproveitamento a disciplina LSB7105. Portaria nº312/PROGRAD/2017.

Parágrafo 3º - Ficam dispensados do cumprimento da disciplina LSB9401 ou da disciplina LSB9204 os alunos que já cumpriram com aproveitamento a disciplina LSB7105. Portaria nº312/PROGRAD/2017.

Parágrafo 4º - Ficam dispensados do cumprimento da disciplina LSB9151 ou da disciplina LSB9152 os alunos que já cumpriram com aproveitamento a disciplina LSB7003. Portaria nº312/PROGRAD/2017.

Parágrafo 5º - Ficam dispensados do cumprimento da disciplina LSB9173 ou da disciplina LSB9174 os alunos que já cumpriram com aproveitamento a disciplina LSB7080. Portaria nº312/PROGRAD/2017.

Parágrafo 6º - Ficam dispensados do cumprimento da disciplina LSB9304 ou da disciplina LSB9305 os alunos que já cumpriram com aproveitamento a disciplina LSB7052. Portaria nº312/PROGRAD/2017.

Parágrafo 7º - Ficam dispensados do cumprimento da disciplina LSB9308 ou da disciplina LSB9106 os alunos que já cumpriram com aproveitamento a disciplina LSB7063. Portaria nº312/PROGRAD/2017.



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

**Pró-Reitoria de Graduação  
Departamento de Administração Escolar**

## CURRÍCULO DO CURSO

Curso: **715 - EaD - LIBRAS - LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - Bacharelado**

Currículo: **20082**

Parágrafo 8º - Ficam dispensados do cumprimento da disciplina LSB9307 ou da disciplina LSB9102 os alunos que já cumpriram com aproveitamento a disciplina LSB7074. Portaria nº312/PROGRAD/2017.

**Legenda:** Tipo: Ob=Disciplina Obrigatória; Op=Disciplina Optativa; Es=Estágio; Ex=Extracurso; H/A=Hora Aula Equivalente; Disciplina equivalente; Conjunto: Disciplinas que devem ser cursadas em conjunto